



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2019 PUBLIC EXAMINATION

Malay

Background Speakers Level

Wednesday 23 October: 12 noon South-East Asian Time
2 pm Australian Eastern Daylight Time

Reading Time: 10 minutes

Writing Time: 2 hours and 50 minutes

- *You have 10 minutes to read all the papers and to familiarise yourself with the requirements of the questions. You MUST NOT write during this time.*
- *Monolingual and/or bilingual printed dictionaries may be consulted during the reading time and also during the examination.*

Section 1: Listening and Responding

Instructions to Students

1. Allow approximately 50 minutes for Section 1.
2. Write all your answers to the questions in Section 1 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B.
4. Answer Part A in ENGLISH and Part B in MALAY.
5. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
6. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Question 1)
(10 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *identify the main points and specific information*
- *understand the ways in which language is used to convey meaning (e.g. analyse and evaluate textual features)*
- *structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently*
- *convey information, opinions, and ideas accurately and appropriately.*

You will hear ONE text in Malay. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. You will then have 12 minutes to complete your answers.

Listen carefully to the text and then answer the questions in ENGLISH. The total length of your response should be approximately 250 words.

	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
1. (a) Why have Malisiah's parents decided on the course of action that they have announced to her?	1	
(b) (i) How does Malisiah feel about her parents' decision?	1	
(ii) Using examples from the text, explain how Malisiah expresses her feelings through her use of language.	2	

	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
(c) Explain the meaning of the following phrases in the context of the text:		
(i) ‘... ayah telah memikirkan waktunya telah sampai untuk engkau memasuki dunia itu!’.	1	
(ii) ‘... tidak mau menjadi seperti kerbau cucuk hidung lagi’.	2	
(d) What can you tell about the personality of each speaker? Support your answer with evidence from the text.	3	

Part B (Question 2)
(20 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *identify the main points and specific information*
- *evaluate, compare, and contrast information, opinions, and ideas from both texts*
- *structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently*
- *convey information, opinions, and ideas accurately and appropriately.*

You will hear TWO texts. The texts will be played in sequence and then repeated once. There will be a short break between the first and second playings in which you may make notes. You will then have 20 minutes to complete your answer.

Listen carefully to the texts and then answer the question in approximately 500 words in MALAY.

2. You have been asked to write an essay for a magazine whose readers may be new social media users. The title of the essay is ‘Social media — creating a friendlier world or an imminent catastrophe?’. In your research for this essay, you listened to these two texts on the radio. Using the information in the two texts, write your essay.

Anda diminta menulis sebuah esei untuk majalah yang pembacanya mungkin terdiri daripada pengguna baru media sosial. Tajuk esei itu ialah ‘Media sosial — mencipta dunia yang lebih mesra atau bencana yang akan berlaku?’. Dalam penyelidikan anda untuk esei ini, anda mendengar dua teks melalui radio. Dengan menggunakan informasi dari dua teks ini, tulis esei anda.

[illegible]

You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

7

MALAY (BACKGROUND SPEAKERS) EXAMINATION 2019

Section 1: Listening and Responding

PART A

Text 1

This text cannot be reproduced here for copyright reasons.

Source: adapted from Obasiah Hj. Usman 1986, *Malisiah*, Dewan Bahasa Dan Pustaka, Kuala Lumpur, pp 90–92.

<3 minutes>

PART B

Text 2

This text cannot be reproduced here for copyright reasons.

Source: Adapted from Zack Zaihy 2014, 'Kebaikan dan keburukan Facebook masakini', [http://islamharmonidenganakhlak.blogspot.com.au/2013/12/kebaikan-dan-keburukan-laman media sosial-masakini.html](http://islamharmonidenganakhlak.blogspot.com.au/2013/12/kebaikan-dan-keburukan-laman-media-sosial-masakini.html), accessed 6 October 2017

<2 minutes 24 seconds>

Text 3

This text cannot be reproduced here for copyright reasons.

Source: Adapted from isusemasa 2012, 'Facebook membawa ketagihan', <http://www.isusemasa.com/facebook-membawa-ketagihan.html>, accessed 6 October 2017

<1 minute 55 seconds>



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--	--

2019 PUBLIC EXAMINATION

Malay

Background Speakers Level

Section 2: Reading and Responding

Instructions to Students

1. Allow approximately 1 hour and 15 minutes for Section 2.
2. Write all your answers to the questions in Section 2 in this booklet in black or blue pen.
3. You must answer ALL questions in Part A and Part B in MALAY.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Part A (Question 3)
(15 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *identify, discuss, and analyse the main points and specific information*
 - *identify, discuss, and analyse the context, purpose, and audience of the text*
 - *understand the ways in which language is used to convey meaning (e.g. analyse and evaluate textual features)*
 - *structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently*
 - *convey information, opinions, and ideas accurately and appropriately.*
-

Read the text and then answer in MALAY the questions that follow. The total length of your response should be approximately 400 words.

This material cannot be reproduced here for copyright reasons.

This material cannot be reproduced here for copyright reasons.

Source: adapted from Muhammad Isa Othman 1982, 'Tiruan hasrat', in *Utara: antologi cerpen pilihan lima penulis*, Anwar Ridhwan & Hamzah Hamdani (eds), Dewan Bahasa Dan Pustaka, Kuala Lumpur, pp 65–66

QUESTIONS

	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
3. (a) What conflicting emotions does Saud have about his intention to leave the village? Apakah percanggahan emosi yang dirasakan oleh Saud tentang niatnya meninggalkan kampung? _____ _____ _____ _____ _____	2	
(b) Why do you think Saud's mother bought him a motorcycle? Pada pendapat anda, mengapakah ibu Saud membelikannya sebuah motosikal? _____ _____ _____ _____ _____	2	

	Marks	You may make notes in this space. These notes will NOT be assessed.
(ii) Dengarkan guruh di langit air di tempayan dicurahkan. _____ _____ _____ _____ _____	2	
(e) What do we learn about the life values held by Saud and his mother? Support your answer with evidence from the text. Apakah yang dapat kita pelajari tentang nilai-nilai hidup yang dipegang oleh Saud dan ibunya? Sokong jawaban anda dengan bukti dari teks. _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____ _____	4	

Part B (Question 4)
(15 marks)

When judging performance in this part, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates the capacity to:

- *identify and evaluate the information, opinions, and ideas in a text*
 - *present an argument supported by textual references*
 - *structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently*
 - *exchange information, opinions, and ideas accurately and appropriately.*
-

Read the text and then answer in approximately 300 to 350 words in MALAY the question on page 9.

This material cannot be reproduced here for copyright reasons.

Source: adapted from Nordin Saad 2016, 'Sastera tidak lagi mendapat tempat di hati remaja?', 'Utusan Online', viewed 6 October 2017, www.utusan.com.my

You may remove this page from the booklet by tearing along the perforations so that you will have the information in front of you for easy reference.

You may make notes on this page. These notes will NOT be assessed.

This page is intentionally blank

QUESTION 4

You recently read this article in a newspaper. Write a journal entry in which you consider the issues raised in the article and briefly answer the question, ‘Is literature no longer needed in order to live in this wide and modern world?’.

Anda baru membaca artikel ini dalam suratkhobar. Tulis sebuah catatan buku harian dalam mana anda mempertimbangkan isu-isu yang timbul dalam artikel itu, dan secara ringkas menjawab soalan, 'Apakah sastera tidak diperlukan lagi untuk menjalani kehidupan dalam dunia yang luas dan serba moden ini?'.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

[illegible]

End of Section 2



Student/Registration
Number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Centre Number

--	--	--	--	--	--	--

2019 PUBLIC EXAMINATION

Malay

Background Speakers Level

Section 3: Writing in Malay

Instructions to Students

1. Allow approximately 45 minutes for Section 3.
2. Write your answer to a question from Section 3 in this booklet in black or blue pen. Space is provided for you to make notes.
3. You must answer ONE question in MALAY.
4. Write your student/registration number and the centre number (if required) on the front cover of this booklet.
5. All question booklets will be collected at the end of the examination.

Section 3 (Questions 5 to 8)

(20 marks)

When judging performance in this section, the examiner(s) will take into account the extent to which the student demonstrates:

- *relevance and depth of treatment appropriate to the context, purpose, and audience*
 - *understanding and appreciation of the aesthetic work(s)*
 - *control and range of appropriate language structures and vocabulary*
 - *the capacity to structure and sequence information, opinions, and ideas logically and coherently.*
-

Answer ONE question from this section in approximately 500 words in MALAY. You must refer to AT LEAST TWO of the texts studied from the required reading list in your response.

5. In order to strengthen the cultural ties between Australia and Malaysia, a Malaysian organisation is sponsoring the publication of suitable Malaysian novels to be studied in Australian schools. To be considered, the novels must showcase Malaysia's cultural interactions with other nations.

You have been asked to write a report for this organisation, in which you recommend two suitable novels to fulfil the purpose. Write your report.

Untuk memperkukuhkan jalinan kebudayaan antara Australia dan Malaysia, sebuah organisasi Malaysia akan menaja penerbitan novel-novel Malaysia yang sesuai dipelajari di sekolah-sekolah Australia. Untuk layak dipertimbangkan, novel-novel itu harus mempamerkan interaksi kebudayaan antara Malaysia dengan negara-negara lain.

Anda diminta menulis sebuah laporan untuk organisasi itu mencadangkan dua novel yang sesuai untuk tujuan ini. Tulis laporan anda.

6. One Malaysian film-maker believes that films are an effective way of making people more aware of environmental issues. The film-maker wants the public to recommend two novels that are suitable to be made into such a film.

Write a review of two novels, in which you attempt to persuade the film-maker that the novels are suitable to be made into a film related to environmental issues.

Seorang pembuat filem Malaysia percaya bahawa filem adalah cara penghantar yang lebih berkesan untuk menyedarkan orang ramai mengenai isu-isu alam sekitar. Pembuat filem itu mahu orang awam mencadangkan dua novel yang sesuai dijadikan filem.

Tuliskan sebuah ulasan daripada dua novel, dimana anda cuba menakutkan pembuat filem itu bahawa novel-novel itu layak dijadikan sebuah filem mengenai isu alam sekitar.

7. You recently read the following statement in a newspaper: 'Women are portrayed as playing only a peripheral role in Malaysian literature; that is why I prefer literature from Western countries'.

Based on two Malaysian novels you have read, write a letter to the editor of the newspaper in which you discuss this statement.

Anda baru-baru ini telah membaca pernyataan yang berikut dalam suratkhbar: 'Wanita hanya digambarkan sebagai pelakon kurang penting dalam sastera Malaysia; oleh kerana itu saya lebih gemar sastera dari negara-negara Barat'.

Berdasarkan dua novel Malaysia yang sudah anda baca, tulis sepucuk surat kepada editor suratkhbar itu dalam mana anda membincangkan pernyataan ini.

8. Your school is going to hold a debate. The topic of the debate is 'Modern Malaysian works are no longer relevant to society because they focus on romance and avoid important contemporary issues'.

Based on two Malaysian novels that you have read, write a speech in which you argue *either* for *or* against the topic.

Sekolah anda akan mengadakan suatu pertandingan bahas. Usul perbahasan itu ialah 'Karya-karya moden Malaysia tidak lagi relevan kepada masyarakat kerana karya-karya tersebut menumpukan hal-hal cinta dan mengelakkan isu-isu penting pada masa kini'.

Berdasarkan daripada dua novel Malaysia yang telah anda baca, tuliskan sebuah ucapan dimana anda mengemukakan hujahan *sama ada* sebagai pihak pencadang *atau* pembangkang.

This page is intentionally blank

You may remove this page from the booklet by tearing along the perforations so that you will have the information in front of you for easy reference.

You may make notes on this page. These notes will NOT be assessed.

This page is intentionally blank

Question Number:

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

End of Section 3